

El español en...



Por **Xabier Markiegi**,
director del Instituto
Cervantes de Rabat.

Marruecos



Sede del Instituto Cervantes en Casablanca.

El español se habla en Marruecos desde 1492, momento en el que se establecen colonias de judíos y musulmanes procedentes de la Península Ibérica, y a partir de principios del siglo XX existen centros docentes españoles donde se han formado varias generaciones de ilustres marroquíes que han sobresalido en todos los ámbitos de la sociedad.

Más información:
casablanca.cervantes.es
fez.cervantes.es
rabat.cervantes.es
tanger.cervantes.es
tetuan.cervantes.es

En la actualidad, el interés por el español va más allá de lo cultural o histórico, porque se ha convertido en una vía para el acceso a nuevos horizontes laborales, comerciales, turísticos. Cada vez más alumnos marroquíes cursan estudios en las universidades españolas, especialmente en la de Granada, grupos de escritores, artistas e intelectuales publican en español y la televisión oficial marroquí emite un telediario en español en hora de máxima audiencia.

El sistema educativo marroquí

El estudio del español en la Secundaria (15 a 17 años) tiene carácter optativo, en competencia con

el inglés, el alemán y el italiano. El inglés está presente en los 650 liceos que existen en Marruecos, mientras que se oferta el español en un 42% de los centros de Secundaria. La oferta de alemán es reducida y la del italiano, casi testimonial.

El número de estudiantes de español ha crecido de manera sensible hasta el curso 2002-2003, aunque desciende ligeramente en el 2003-2004, hasta los 48.587. La demanda es creciente pero también existen factores que podrían reducir la oferta.

En la enseñanza superior el español se imparte en las facultades de Letras,

Alumnos de lenguas extranjeras en la Secundaria marroquí

	2000-2001	2001-2002	2002-2003
Inglés	389.925	425.574	475.275
Español	36.839	44.274	50.965
Alemán	7.198	8.146	8.050
Italiano	1.692	1.864	1.904

Departamentos de español en las universidades marroquíes

Dpto. de Español de la Universidad	Creado en	N.º de profesores	N.º de alumnos
Mohamed V de Rabat	1959	17	351
Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fez	1974	16	768
Abdelmalek Essaadi de Tetuán	1978	13	469
Hassan II de Casablanca	1988	11	441
Ibnou Zohor de Agadir	1992	12	572
Total		69	2.601



así como en las facultades de Ciencias o Técnicas a los alumnos interesados. De las catorce universidades públicas, cinco cuentan con Departamento de Español: Agadir, Casablanca, Fez, Rabat y Tetuán.

La acción educativa española en Marruecos

Marruecos es el país extranjero en el que España tiene una mayor presencia educativa: 11 centros docentes, con un total de 4.353 alumnos y 303 profesores en el curso 2003-2004. En estos centros se imparten todas las enseñanzas regladas del sistema educativo español. Del total del alumnado, el 81% es de nacionalidad marroquí, un 16% es español y el 3% restante, de distintas nacionalidades.



Sede del Instituto Cervantes en Rabat.

Marruecos es el país extranjero en el que España tiene una mayor presencia educativa: 11 centros docentes, 4.353 alumnos y 303 profesores.

La mayor parte de los centros están ubicados en la zona del antiguo Protectorado español y gozan de un gran prestigio. Es significativo que centros situados en zonas claramente francófonas como Rabat y Casablanca experimenten también una demanda de escolarización en continuo crecimiento.

La red de centros está formada por tres integrados (alumnos de 3 a 17 años) en Alhucemas, Casablanca y Nador; dos institutos de Secundaria (ESO y Bachillerato) en Tánger y Tetuán; un instituto de Secundaria (Bachillerato y Formación Profesional) en Tetuán; y cinco colegios en Tetuán, Tánger, Larache, El Aaiún y Rabat.

En la última década, casi un millar de alumnos ha cursado estudios universitarios en España y se han beneficiado de varios programas de becas.

Instituto Cervantes

Marruecos es el país que cuenta con más centros del Instituto Cervantes, que están situados en Casablanca, Fez, Rabat, Tetuán y Tánger.

La difusión de la imagen de la España moderna y democrática corre a cargo de una acción globalizadora de dos líneas fundamentales: las múltiples actividades culturales y el sistema pedagógico abierto y actualizado.

Alumnos del Instituto Cervantes en Marruecos

	Matrículas	Horas-Alumno
Casablanca	1.968	115.652
Fez	644	27.260
Rabat	2.140	122.773
Tánger	1.633	94.368
Tetuán	1.449	85.410

* Año 2003. La hora-alumno es una medida homogénea que permite comparar situaciones diversas. Corresponde al número total de horas que emplean todos los alumnos matriculados.

El Instituto Cervantes apoya los elementos culturales comunes entre los dos países, para lo que se ha sabido rodear de intelectuales que han mantenido siempre una respetuosa visión del otro, evitando caer en tópicos y aportando criterio, rigor e innovación.

El número total de alumnos se mantiene estable, con ligeras variaciones. Los motivos que suelen llevar a estudiar español en los Institutos Cervantes de Marruecos aparecen en la tabla de abajo.

Además de la demanda de español, que se produce como consecuencia de la vecindad entre los dos países y de las relaciones estratégicas económicas y sociales, la actual coyuntura de refuerzo de las relaciones bilaterales de amistad contribuirá a intensificar también el interés por todo lo español, incluida la lengua.

Razones para estudiar español en el Instituto Cervantes

Por querer seguir otros estudios en España	17%
Por tener español como lengua extranjera en el liceo marroquí	16%
Por tener familiares que hablan español o residen en España	12%
Por estar interesados en obtener un trabajo en España	11%
Por estar interesados en la literatura y la cultura española	9%
Por trabajar en empresas relacionadas con España	4%
Por relaciones institucionales con España (funcionarios)	3%
Por tener hijos escolarizados en un centro docente español	7%
Por desear veranear en España	3%
Otros	22%